



Europeiska  
unionens råd

Bryssel den 18 mars 2024  
(OR. en)

7894/24

ETS 2  
MI 320  
COMPET 335  
DELECT 86  
EDUC 92

## FÖLJENOT

|                |                                                                                                                                                                                                       |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| från:          | Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av<br>Martine DEPREZ, direktör                                                                                                              |
| inkom den:     | 5 mars 2024                                                                                                                                                                                           |
| till:          | Thérèse BLANCHET, generalsekreterare för Europeiska unionens råd                                                                                                                                      |
| Komm. dok. nr: | C(2024) 1357 final                                                                                                                                                                                    |
| Ärende:        | KOMMISSIONENS DELEGERADE BESLUT<br>av den 5.3.2024<br>om ändring av Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/36/EG vad<br>gäller bevis på formella kvalifikationer och benämningar på utbildningar |

För delegationerna bifogas dokument – C(2024) 1357 final.

Bilaga: C(2024) 1357 final



EUROPEISKA  
KOMMISSIONEN

Bryssel den 5.3.2024  
C(2024) 1357 final

## **KOMMISSIONENS DELEGERADE BESLUT**

**av den 5.3.2024**

**om ändring av Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/36/EG vad gäller bevis på  
formella kvalifikationer och benämningar på utbildningar**

(Text av betydelse för EES)

## **MOTIVERING**

### **1. BAKGRUND TILL DEN DELEGERADE AKTEN**

Genom detta delegerade beslut ändras bilaga V till direktiv 2005/36/EG om erkännande av yrkeskvalifikationer<sup>1</sup>, ändrat genom direktiv 2013/55/EU (direktiv 2005/36/EG), som innehåller en förteckning över bevis på kvalifikationer som omfattas av automatiskt gränsöverskridande erkännande.

Enligt direktiv 2005/36/EG kan följande yrken, på vissa villkor, omfattas av automatiskt erkännande av kvalifikationer i en annan medlemsstat, för tillträde till och utövande av ett reglerat yrke: arkitekt, läkare och specialistläkare, tandläkare och specialisttandläkare, barnmorska, sjuksköterska med ansvar för allmän hälso- och sjukvård, farmaceut och veterinär.

En förutsättning för det automatiska erkännandet är att kvalifikationen uppfyller de minimikrav för utbildning som fastställs i avdelning III, kapitel III i direktivet.

Enligt artikel 21a.1 i direktiv 2005/36/EG ska medlemsstaterna till kommissionen anmäla de lagar och andra författningar som de antar för utfärdande av bevis på formella kvalifikationer inom de yrken som omfattas av avdelning III kapitel III i det direktivet. I enlighet med artikel 21a.3 i det direktivet måste medlemsstaterna använda informationssystemet för den inre marknaden (IMI) för detta ändamål. Kommissionen utvärderar sedan anmälningarna enligt de minimikrav på utbildning som fastställs i direktivet.

För att beakta utvecklingen på lagstiftningsområdet och det administrativa området i medlemsstaterna ges kommissionen genom artikel 21a.4 i direktiv 2005/36/EG befogenhet att anta delegerade akter för att uppdatera de relevanta punkterna i bilaga V.

Hittills har sex delegerade beslut<sup>2</sup> antagits i enlighet med artikel 21a.4 i det direktivet.

De viktigaste föreslagna ändringarna av bilaga V återspeglar utvecklingen på lagstiftningsområdet och det administrativa området i medlemsstaterna för det utfärdande av bevis på formella kvalifikationer inom de yrken som omfattas av avdelning III kapitel III och som medlemsstaterna har anmält till kommissionen och i de fall som kommissionen har bekräftat att dessa bevis uppfyller de harmoniserade minimikraven för utbildning. Ett annat förfarande gäller för arkitekter, i enlighet med artikel 21a.1 andra stycket i direktivet. I fråga om detta yrke ordnas samråd med medlemsstaterna via informationssystemet för den inre marknaden om nya titlar eller program ska införas i bilaga V. Ett sådant samråd har ägt rum vad gäller anmälningar rörande arkitektyrket som ingår i detta delegerade beslut.

---

<sup>1</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/36/EG av den 7 september 2005 om erkännande av yrkeskvalifikationer (EUT L 255, 30.9.2005, s. 22).

<sup>2</sup> Kommissionens delegerade beslut (EU) 2016/790 av den 13 januari 2016 (EUT L 134, 24.5.2016, s. 135), kommissionens delegerade beslut (EU) 2017/2113 av den 11 september 2017 (EUT L 317, 1.12.2017, s. 119), kommissionens delegerade beslut (EU) 2019/608 av den 16 januari 2019 (EUT L 104, 15.4.2019, s. 1), kommissionens delegerade beslut (EU) 2020/548 av den 23 januari 2020 (EUT L 131 av den 24 april 2020, s.1), kommissionens delegerade beslut (EU) 2021/2183 av den 25 augusti 2021 (EUT L 444, 10.12.2021, s. 16) och kommissionens delegerade beslut (EU) 2023/2383 av den 23 maj 2023 (EUT L, 2023/2383, 9.10.2023).

I detta delegerade beslut konsolideras därför alla gamla, nya och ändrade yrkestitlar som anmälts till och med den 30 juni 2023.

## **2. SAMRÅD SOM FÖREGÅTT ANTAGANDET AV AKTEN**

Kommissionen samrådde med medlemsstaternas myndigheter om ändringarna av bilaga V i den berörda expertgruppen (samordningsgruppen för erkännande av yrkeskvalifikationer<sup>3</sup>). Som ett resultat av detta samråd gjordes följande ytterligare ändringar av utkastet till delegerat beslut:

För den nyligen tillagda medicinska specialiteten idrottsmedicin i punkt 5.1.3 i bilaga V har titlarna ändrats på följande sätt: ”Medicina rada i športa” för Kroatien, ”Sporto medicina” för Litauen och ”Mediċina tal-Isport u l-eżerċizzju” för Malta.

När det gäller den medicinska specialiteten barnpsykiatri har titeln ändrats på följande sätt för Spanien under punkt 5.1.3 i bilaga V: ”Psiquiatría Infantil y de la Adolescencia”.

När det gäller benämningar på examensbevis i ortodonti för Finland i punkt 5.3.3 i bilaga V har ”hampaiston oikomishoito” lagts till i ”Erikoishammaslääkäriskoulutus/Specialisttandläkarutbildning, tandreglering”.

## **3. DEN DELEGERADE AKTENS RÄTTSLIGA ASPEKTER**

Det delegerade beslutet grundar sig på artikel 21a.4 i direktiv 2005/36/EG. Artikel 21a.4 ger kommissionen befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 57c i det direktivet i syfte att ändra punkterna 5.1.1–5.1.4, 5.2.2, 5.3.2, 5.3.3, 5.4.2, 5.5.2, 5.6.2 och 5.7.1 i bilaga V. Dessa punkter gäller uppdatering av de titlar som medlemsstaterna antagit som bevis på formella kvalifikationer och, i tillämpliga fall, de organ som utfärdar bevis på formella kvalifikationer, de intyg som åtföljer dessa bevis samt motsvarande yrkestitlar.

---

<sup>3</sup> Inrättad genom kommissionens beslut 2007/172/EG av den 19 mars 2007 om upprättande av en samordningsgrupp för erkännande av yrkeskvalifikationer (EUT L 79, 20.3.2007, s. 38).

## KOMMISSIONENS DELEGERADE BESLUT

av den 5.3.2024

**om ändring av Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/36/EG vad gäller bevis på formella kvalifikationer och benämningar på utbildningar**

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/36/EG av den 7 september 2005 om erkännande av yrkeskvalifikationer<sup>1</sup>, särskilt artiklarna 21a.4 och 26, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga V till direktiv 2005/36/EG innehåller förteckningar över benämningar på examensbevis för läkare, specialistläkare, sjuksköterskor med ansvar för allmän hälso- och sjukvård, tandläkare, specialisttandläkare, veterinärer, barnmorskor, farmaceuter och arkitekter.
- (2) Enligt artikel 21a.1 i direktivet ska medlemsstaterna anmäla de lagar och andra författningar till kommissionen som de antar när det gäller utfärdandet av bevis på formella kvalifikationer som omfattas av automatiskt erkännande. Kommissionen utvärderar sedan anmälningarna enligt överenskomna minimikrav på utbildning.
- (3) Kommissionen har bedömt medlemsstaternas anmälningar och dragit slutsatsen att de ändrade bestämmelser som anmälts av medlemsstaterna uppfyller villkoren i artiklarna 24, 25, 28, 31, 34, 35, 38, 40, 41, 44 och 46 i direktiv 2005/36/EG. Resultatet av bedömningen av dessa anmälningar återspeglas i detta beslut, i ändringarna av bilaga V till direktiv 2005/36/EG.
- (4) I enlighet med artikel 26 i direktiv 2005/36/EG införs genom detta beslut idrottsmedicin som en ny kategori av specialistläkarutbildning i punkt 5.1.3 i bilaga V till det direktivet. Benämningar inom idrottsmedicin för 11 medlemsstater ingår i den nya kategorin. Dessa kvalifikationer uppfyller de krav för specialistläkarutbildning som anges i artikel 25 och har en utbildningsperiod på minst 4 år.
- (5) Genom kommissionens delegerade beslut (EU) 2023/2383<sup>2</sup> infördes för Frankrike i punkt 5.1.3 i bilaga V till direktiv 2005/36/EG titeln ”Chirurgie orale” under den

---

<sup>1</sup> EUT L 255, 30.9.2005, s. 22, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2005/36/oj>.

medicinska specialiteten ”tand-, mun-, käk- och ansiktskirurgi (grundutbildning för läkare och tandläkare)”. Genom kommissionens delegerade beslut (EU) 2020/548 infördes för Frankrike i punkt 5.1.1 i bilaga V till direktiv 2005/36/EG, benämningen på examensbeviset ”Diplôme de formation approfondie en sciences médicales” och det behörighetsbevis som medföljer examensbeviset ”Certificat de compétence clinique”. I punkt 5.3.2 i bilaga V till direktiv 2005/36/EG infördes genom samma delegerade beslut benämningen på examensbevis för grundutbildning för tandläkare ”Diplôme de formation approfondie en sciences odontologiques” och ”Certificat de synthèse clinique et thérapeutique” som det behörighetsbevis som medföljer examensbeviset. Dessa titlar och benämningar på examensbevis för grundutbildning, samt behörighetsbevis som medföljer examensbeviset borde inte ha lagts till i direktiv 2005/36/EG. De bör därför strykas från punkterna 5.1.1, 5.1.3 och 5.3.2 i bilaga V till direktiv 2005/36/EG.

- (6) Lettland har tidigare anmält titeln ”Mutes, sejas un žokļu ķirurgija” under den medicinska specialiteten ”käk- och ansiktskirurgi (grundutbildning för läkare)” i punkt 5.1.3 i bilaga V till direktiv 2005/36/EG. I en ny anmälan angav Lettland att denna titel bör strykas från den delen av punkt 5.1.3 och i stället läggas till i den medicinska specialiteten ”Tand-, mun-, käk- och ansiktskirurgi (grundutbildning för läkare och tandläkare)”. Därför bör titeln ”Mutes, sejas un žokļu ķirurgija” flyttas till den medicinska specialiteten ”Tand-, mun-, käk- och ansiktskirurgi (grundutbildning för läkare och tandläkare)” i punkt 5.1.3 i bilaga V till direktiv 2005/36/EG.
- (7) Bilaga V till direktiv 2005/36/EG bör därför uppdateras. Av tydlighets- och rättssäkerhetsskäl bör alla relevanta punkter i bilaga V till direktiv 2005/36/EG om benämningar på examensbevis och utbildningar ersättas.
- (8) Direktiv 2005/36/EG bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### *Artikel 1*

Bilaga V till direktiv 2005/36/EG ska ändras i enlighet med bilagan till detta beslut.

#### *Artikel 2*

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 5.3.2024

*På kommissionens vägnar*  
*Thierry BRETON*  
*Ledamot av kommissionen*

---

<sup>2</sup> Kommissionens delegerade beslut (EU) 2023/2383 av den 23 maj 2023 om ändring och rättelse av Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/36/EG vad gäller benämningar på examensbevis och utbildningar (EUT L 2023/2383, 9.10.2023, s. 1).